

## 口述影像研究室設計輔助道具

學生新聞

【記者葉正玲報導】看舞台劇不再是明眼人的專利！本校口述影像研究室於十八、十九日，帶領北部盲胞實地「觀賞」綠光劇團演出的《月亮在我家》舞台劇，利用無線耳機讓視障生同步接收口述影像，視障者曾先生觀劇後說：「能看舞台劇對我們來說真的很難得，經由口述影像的輔助，我更能了解演員細微的動作和表情。」

口述影像研究室是文學院長趙雅麗教授所成立，她從事口述影像研究將近十年，並將此學術研究成果實際應用在視障族群身上。此次觀賞的《月亮在我家》是一齣百老匯音樂劇，裡面蘊含大量的歌唱和舞蹈，但為了讓視障者清楚地聽懂歌詞、掌握劇情，只好省略部份的舞蹈動作訊息。

在台北市社教館的這場表演，口述影像研究室貼心地為盲生做了很多輔助道具，例如縮小版的舞台設計立體圖、給弱視生看的大字版節目單、盲用點字節目單等等。該研究室助理趙又慈表示，視障者必須先知道舞台的空間設計，才能把口述影像所提供的元素擺進正確的位置，並助於產生心象圖。

為了這次的活動，研究室所有工作人員不眠不休地趕工錄製，口述影像志工大傳三郭卉玟此次擔綱撰稿及技術播放，為了撰稿好幾天熬夜至凌晨五時，她卻仍不以為意地說：「雖然辛苦，但很值得。」口述影像研究室未來計畫帶盲生一同至華納威秀觀賞電影《哈利波特一》，雖然工程更加浩大，但他們已緊鑼密鼓地開始籌備，期能造福更多盲胞。

【記者葉正玲報導】盲生資源中心即日起招募志工，服務內容主要是視障生報讀協助，幫助盲生「看見」這繽紛的世界。意者請至B125室盲生資源中心報名，或撥專線2620-2494向洪千惠小姐洽詢。

2010/09/27